



Certimex

CERTIFICADORA MEXICANA DE PRODUCTOS Y PROCESOS ECOLÓGICOS, S.C.

CERTIFICADO ECOLÓGICO ECOLOGICAL CERTIFICATE

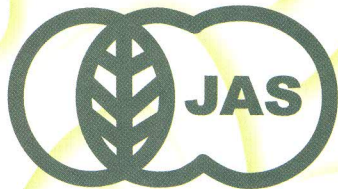
Kinchiles SC de RL

C. 20 No 99-B X 21 y Esquina, Centro Kinchil, Kinchil, Yucatán C.P: 97360

Tel: (999) 169-37-55

Email: contacto@kinchiles.com

CMX-JAS-341-2016-9 PRODUCCIÓN-PPROCESAMIENTO FARMING-PROCESSING-



Certimex

Tomando como base la última inspección realizada y los contratos existentes, CERTIMEX, Certificadora Mexicana de Productos y Procesos Ecológicos S. C., certifica que **la producción y procesamiento de Chile Habanero (Capsicum chinense)** realizada por el operador arriba mencionado, en la cosecha **2015/2016** cumple con la Norma Agrícola Japonesa para Productos Orgánicos; notificaciones No. 1605 y Criterio técnico 1830 del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF) de Japón; así también con los procedimientos de inspección y certificación de productos ecológicos de CERTIMEX.

Based on the last inspection and the existing contracts CERTIMEX, Certificadora Mexicana de Productos y Procesos Ecológicos S.C., certifies the **the farming and processing of habanero chili (Capsicum chinense)** carried out by the above mentioned operator, in the crop **2015/2016** fulfills the Japanese Agricultural Standard for Organic Plant Notifications No. 1605, and technical criteria 1830 of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) from Japan. It also fulfills the inspection and certification procedures for ecological products of CERTIMEX.

Para cada transacción comercial de producto JAS que ampara este certificado, CERTIMEX emite un certificado de control, en el cual se especifica la cantidad de producto a comercializar.

CERTIMEX issues for each commercial transaction of JAS product a certificate of control. The certificate specifies the quantity of the product that will be commercialized.

El presente certificado es válido si se presenta el aviso de certificación ecológica y sus anexos (lista de productos procesados y/o lista de productores).

Fecha de control: **Abril 20-21, 2016**

Vigencia: **Abril 20, 2017**

Primera certificación: **Abril 01, 2015**

Oaxaca, México: **Mayo 05, 2016**

Rocío Pacheco García
Responsable de certificación



Calle 16 de Septiembre No.204
Col. Guadalupe Victoria
Cp.68026
Tel:+951 52 02687
Tel/Fax:+951 52 00617
certimex@certimexsc.com

The operator must use the CERTIMEX-JAS seal on organic products destined for Japan. Misuse of the JAS-CERTIMEX-Seal may be prosecuted under Japanese Law. Note that this certificate applies only to the organic mode of production and not to any other aspect of food quality.